

MEMORIAL

Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL

Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 11

12 février 2001

Sommaire

Arrêté ministériel du 20 décembre 2000 portant nomination des commissions d'examen de l'examen de fin d'études du régime technique et du régime de la formation du technicien de l'enseignement secondaire technique, session 2001. page 352

Arrêté ministériel du 20 décembre 2000 portant nomination des commissions d'examen de l'examen de fin d'études du régime technique et du régime de la formation du technicien de l'enseignement secondaire technique, session 2001.

*Le Ministre de l'Éducation Nationale
de la Formation Professionnelle et des Sports,*

Vu la loi modifiée du 4 septembre 1990 portant réforme de l'enseignement secondaire technique et de la formation professionnelle continue;

Vu le règlement grand-ducal du 17 août 1997 portant organisation de l'examen de fin d'études du régime technique de l'enseignement secondaire technique;

Vu le règlement grand-ducal du 29 octobre 1999 déterminant les modalités des épreuves de l'examen de fin d'études du régime technique dans la division administrative et commerciale, la division des professions de santé et des professions sociales de la division technique générale de l'enseignement secondaire technique;

Vu le règlement grand-ducal du 17 août 1997 portant organisation de l'examen de fin d'études du régime de la formation de technicien de l'enseignement secondaire technique;

Vu le règlement grand-ducal du 5 octobre 2000 modifiant le règlement grand-ducal du 29 octobre 1999 déterminant les modalités des épreuves de l'examen de fin d'études du régime de la formation de technicien dans les divisions administrative et commerciale, agricole, artistique, chimique, électrotechnique, génie civil, hôtelière et touristique, informatique, mécanique de l'enseignement secondaire technique;

Arrête:

Art. 1^{er}. La session des examens de fin d'études du régime technique et du régime de la formation du technicien de l'enseignement secondaire technique pour l'année scolaire 2000/2001 s'ouvre le 1^{er} janvier 2001.

Art. 2. Sont nommés commissaires du Gouvernement:

- a) Pour la division administrative et commerciale du régime technique, section gestion et section secrétariat: Monsieur Gilbert ENGEL, professeur-attaché au Ministère de l'Éducation Nationale, de la Formation Professionnelle et des Sports;
- b) Pour la division technique générale du régime technique: Madame Marianne GILLEN, professeur-attaché au Ministère de l'Éducation Nationale, de la Formation Professionnelle et des Sports;
- c) Pour la division administrative et commerciale du régime de la formation de technicien: Monsieur Marc BARTHELEMY, professeur, chargé de mission au Ministère de l'Éducation Nationale, de la Formation Professionnelle et des Sports;
- d) Pour les autres divisions du régime de la formation de technicien: Monsieur Gilles ESTGEN, professeur-attaché au Ministère de l'Éducation Nationale, de la Formation Professionnelle et des Sports;
- e) Pour la division des professions de santé et des professions sociales du régime technique, section de la formation de l'infirmier/infirmière, section de la formation de l'assistant technique médical de laboratoire, section de la formation de l'assistant technique médical de radiologie, section de la formation de l'éducateur/éducatrice: Monsieur Claude KUFFER, professeur, chargé de mission au Ministère de l'Éducation Nationale, de la Formation Professionnelle et des Sports.

Art. 3. Les commissions d'examen sont composées comme suit:

Pour la division administrative et commerciale du régime technique, section gestion et section secrétariat:

COMMISSION LTECG CG1 (Lycée technique « École de Commerce et de Gestion »)

membres effectifs: Mme José POOS, directrice, Mme Michèle SCHANEN, professeur-ingénieur, Mmes Tessy CLEES, Laurence GRETSCH, MM. Raoul CLAUSSE, François SCHOLER, Jean-Paul SCHREINER, professeurs, MM. Frank BOVÉ, Paul DIDIER, Claude HARMELIN, Patrick KRIPPES, François WAGENER, professeurs de sciences économiques et sociales.

membres suppléants: M. José HEINEN, directeur adjoint, Mmes Diane JACQUES, Michèle THEIS, MM. Jacques BIWER, Gérard GANGOLF, professeurs, Mmes Marie-Paule DIEDERICH, Françoise SCHROEDER, professeurs de sciences économiques et sociales.

COMMISSION LTECG CG2 (Lycée technique « École de Commerce et de Gestion »)

membres effectifs: Mme José POOS, directrice, M. Nico TOUSSING, professeur-ingénieur, Mme Francine ENGEL, MM. Paul STASIAK, John WECKER, professeurs, Mme Alexandra MALINOV,

MM. Pierre KAUFFMANN, Frank KRIER, Guy SCHILLING, professeurs de sciences économiques et sociales, Mmes Karin HEISBOURG, Brigitte SCHMITZ, chargées de cours.

membres suppléants: M. José HEINEN, directeur adjoint, M. Jean FISCHER, professeur-ingénieur, Mmes Sandrine AIT-SI-AHMED, Yvette MANCINI, Michèle MARC, M. Percy LALLEMANG, professeurs, M. Michel RODERES, professeur de sciences économiques et sociales.

COMMISSION LTECG CG3 (Lycée technique « École de Commerce et de Gestion »)

membres effectifs: Mme José POOS, directrice, M. Lucien BERSCHIED, professeur-ingénieur, Mme Margot REDEL, MM. Claude ASSA, Gilbert BASTIAN, Paul LANNERS, François SCHOLER, professeurs, Mmes Edmée KRIER, Maggy KUGENER, MM. Armand JUNCKER, Marc KLEIN, professeurs de sciences économiques et sociales, M. Claude PAULY, chargé de cours.

membres suppléants: M. José HEINEN, directeur adjoint, M. Carlo SUNNEN, professeur, M. Jean-Claude HILT, professeur de sciences économiques et sociales, Mme Marthe FEYEREISEN, chargée de cours.

COMMISSION LTECG CG4/CS1 (Lycée technique « École de Commerce et de Gestion »)

membres effectifs: Mme José POOS, directrice, M. Jean-Marie OTTELÉ, professeur-ingénieur, MM. Paul DIEDERICH, Jean MASSARD, Pierre STIWER, professeurs, MM. Frank BOVÉ, Jean-Claude FRANTZ, François WAGENER, Marc WELTER, Jean-Paul WEYNANDT, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Marie-Jeanne WILTZIUS, M. Remi MARX, professeurs d'enseignement technique, Mme Chantal GROSCH, maître de cours spéciaux, Mme Christiane KAYSER, chargée de cours.

membres suppléants: José HEINEN, directeur adjoint, M. Jean-Marie JANS, professeur-ingénieur, M. Lucien FREILINGER, professeur de sciences économiques et sociales, M. Georges BOLLENDORFF, professeur d'enseignement technique.

COMMISSION LTECG CG5/CS2 (Lycée technique « École de Commerce et de Gestion »)

membres effectifs: Mme José POOS, directrice, M. Gilbert KLEE, professeur-ingénieur, Mme Josiane WEBER, M. Jean-Paul SCHREINER, professeurs, Mme Martine DOLAR, MM. Jean-Claude FRANTZ, Fernand LEHNERTZ, Roger MEDERNACH, Gaston WAGNER, professeurs de sciences économiques et sociales, M. Edmond KLEIN, professeur d'enseignement technique, Mmes Marielle BRUCK, Jacqueline KLEPPER, maîtres de cours spéciaux, Mme Françoise SCHNELL, chargée de cours.

membres suppléants: M. José HEINEN, directeur adjoint, Mme Marianne HOFFMANN, professeur, M. Evandro CIMETTA, chargé de cours.

COMMISSION LTE CG1 (Lycée technique d'Esch-sur-Alzette)

membres effectifs: M. Jean-Paul LENERTZ, directeur adjoint, M. Sylvain PIREN, professeur-ingénieur, Mmes Danielle KASS, Josette MAUL, Astrid SCHULLER, professeurs, Mmes Marie-Jeanne FOHL, Nathalie NILLES, Françoise SCHROEDER, MM. Georges RECKINGER, Marco ZIESER, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Georgette SAUBER, M. Norbert REUTER, professeurs d'enseignement technique.

membres suppléants: M. Claude LOESCH, directeur adjoint, M. Ingo SCHANDELER, professeur-ingénieur, Mmes Carole ASSA, Marianne NEIENS, MM. Georges BAST, Georges BUECHLER, Dietmar BUSCH, professeurs, M. Michel KOHNEN, professeur de sciences économiques et sociales.

COMMISSION LTETT CG1 (Lycée technique d'Ettelbruck)

membres effectifs: M. Lucien KLEIN, directeur adjoint, M. Joseph OESCH, professeur-ingénieur, Mme Monique HARDT, MM. Paul LINSTER, Daniel REDING, Marc SCHOENTGEN, professeurs, MM. Mario GAUL, François GITZINGER, Gaston KEMP, Maurizio PAGANI,

Guy STAUDT, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Liliane FLIES, M. Marc BETTENDORFF, professeurs d'enseignement technique.

membres suppléants: M. Pierre STOCKREISER, professeur-ingénieur, Mmes Sylvie BERG, Sandy FLIES, Diane HENNICO, Olga PALAZZARI, Annette RAUSCH, M. Jacques LEIDER, professeur, Mmes Carine BAULER, Huguette SCHROEDER, MM. Alain BACK, Alain FEDERSPIEL, Claude HAAGEN, Gaston KEMP, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Marie-Anne SCHMIT, M. Jos SCHEECK, professeurs d'enseignement technique.

COMMISSION LTETT CG2/CS1 (Lycée technique d'Ettelbruck)

membres effectifs: M. Lucien KLEIN, directeur adjoint, M. Pierre STOCKREISER, professeur-ingénieur, Mmes Elisabeth BOEVER, Sandy FLIES, Anne MAJERUS, Claudine MOENCH, M. Jacques LEIDER, professeurs, Mmes Elisabeth REISEN, Huguette SCHROEDER, MM. François GITZINGER, Claude HAAGEN, Maurizio PAGANI, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Liliane FLIES, professeur d'enseignement technique, Mme Nadine STÉPHANY, maître de cours spéciaux.

membres suppléants: M. Joseph OESCH, professeur-ingénieur, Mmes Olga PALAZZARI, Annette RAUSCH, MM. Marc BETTENDORFF, Raymond WEBER, Lucien WERDEL, professeurs, Mme Carine BAULER, MM. Alain BACK, Gaston KEMP, Guy STAUDT, Jean-Claude ZEIN, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Marie-Anne SCHMIT, MM. Antoine KAUTHEIN, Marc SCHOENTGEN, professeurs d'enseignement technique, Mmes Pascale KASEL, Viviane SCHMITZ, maîtres de cours spéciaux.

COMMISSION LTML CG1 (Lycée technique Michel-Lucius)

membres effectifs: M. Aloyse SCHAEFERS, directeur adjoint, M. Christian LUCIUS, professeur-ingénieur, Mmes Françoise MEDER, Marie-Rose WEBER, MM. Carlo NEUMAN, Romain WALTER, professeurs, Mmes Sonia KONEN, Alice LUTTY, Gaby URBE, MM. Fernand MEDERNACH, Laurent WELSCH, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Marianne WESTER, professeur d'enseignement technique.

membres suppléants: M. Michel LACAF, professeur-ingénieur, Mmes Odile BICHELER, Monique BINSFELD, Mariette FEYDER, Nicole RASSEL, M. Gilbert DONDELINGER, professeurs, Mme Marie-Rose SCHARFE, professeur de sciences économiques et sociales.

COMMISSION LTML CG2 (Lycée technique Michel-Lucius)

membres effectifs: M. Aloyse SCHAEFERS, directeur adjoint, M. Jean-Claude WARINGO, professeur-ingénieur, Mmes Patrizia ASCENZO, Marie-Jo DECKER, MM. Emmanuel ELSEIN, Gustave KAUFMANN, Claude KRACK, professeurs, Mmes Sonia KONEN, Gaby URBE, MM. Christian DELCOURT, Fernand MEDERNACH, Laurent WELSCH, professeurs de sciences économiques et sociales.

membres suppléants: M. Michel LACAF, professeur-ingénieur, Mmes Odile BICHELER, Monique BINSFELD, Mariette FEYDER, Nicole RASSEL, M. Gilbert DONDELINGER, professeurs, Mme Alice LUTTY, Marie-Rose SCHARFE, professeurs de sciences économiques et sociales.

COMMISSION LN CG1 (Lycée du Nord)

membres effectifs: M. Fernand SCHMITZ, directeur, M. Aloyse NOSBUSCH, professeur-ingénieur, Mme Nicole HIRTZ, MM. Marc BUCHLER, Paul HESSE, professeurs, MM. Roger BARBEL, Jules BARTHEL, Johannes DE KROON, Roger FELLENS, John SHINN, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Triny GROWEN, M. Roland KINNEN, professeurs d'enseignement technique.

membres suppléants: Mmes Sylvie BERG, Diane HENNICO, professeurs, M. Alain FEDERSPIEL, professeur de sciences économiques et sociales, M. Jos SCHEECK, professeur d'enseignement technique.

COMMISSION LCE CG1 (Lycée technique d'Echternach)

- membres effectifs:* M. Fernand BAUER, directeur, Mmes Michèle PLETSCHETTE, Véra WANTZ, MM. Ali CASEL, John BREDEN, Paul EVEN, Jean-Claude GROSBUSCH, Charles SIMON; professeurs, MM. Robi GOTTLIEB, Fernand HAUER, Alex HASTERT, Marc MANNES, professeurs de sciences économiques et sociales.
- membres suppléants:* Mme Claudine BAUSCH, MM. Joseph BERTEMES, Romain DIEDERICH, Jean-Paul MERTZ, Raymond WEBER, Lucien WERDEL, professeurs, M. Jean-Claude ZELEN, professeur de sciences économiques et sociales, M. Antoine KAUTHEN, professeur d'enseignement technique.

COMMISSION LTB CG1 (Lycée technique de Bonnevoie)

- membres effectifs:* M. Jean-Marie WIRTGEN, directeur adjoint, M. Jean RECKINGER, professeur-ingénieur, Mme Diane LAUTERBOUR, MM. Steve KAYSER, Marc SCHILTZ, Jean WAMPACH, professeurs, Mme Karin FELTGEN, MM. Raymond ENGEL, Michel RODERES, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Astrid SEIWERATH, professeur d'enseignement technique.
- membres suppléants:* MM. Jacques MAAS, Laurent MARGUE, professeurs, Mme Nicole FOSSATI, professeur de sciences économiques et sociales.

Pour la division technique générale du régime technique:

COMMISSION GE LTE-1 (Lycée technique d'Esch-sur-Alzette)

- membres effectifs:* M. Claude LOESCH, directeur adjoint, MM. Raymond FEHR, Serge LINCKELS, Paul SCHMIT, Guy TOUSCH, René TURPING, professeurs-ingénieurs, Mmes Anne-Marie GERGES, Benita KAYSER, MM. Marcel SCHAEFFER, Jean-Jacques SCHMOETTEN, professeurs, MM. Joseph JAEHNE, François GOERGEN, Pierre MARCHAL, professeurs d'enseignement technique.
- membres suppléants:* M. Jean-Paul LENERTZ, directeur adjoint, MM. Gilles HEYART, André GEIB, Robert SCHMIT, Guy SCHINTGEN, professeurs-ingénieurs, MM. André BAUER, Bertrand GOERGEN, Jean-Marc LANTZ, Yves SIEBENALER, Yves SCHULTE, Raymond STEIL, professeurs.

COMMISSION GE LTMA-1 (Lycée technique Mathias-Adam)

- membres effectifs:* M. Léon BEFFORT, directeur, MM. Joseph FABER, Rolph PIERSON, professeurs-ingénieurs, Mmes Gaby BÜCHEL, Carol EICHER, Françoise SCHEITLER, Christiane ZWICK, MM. Roger FOETZ, Paul GEIMER, Claude HILDGEN, Marc LENTZ, professeurs.
- membres suppléants:* M. Edgar MULLER, directeur adjoint, M. Alexandre WAGNER, professeur-ingénieur, Mmes Simone BIANCHY, Véra HÉRIN, Claudine WOLF, MM. Jean-François HAAS, Laurent PLEIMELDING, Alain SINNER, Henri WEYER, professeurs.

COMMISSION GE-LTC-1 (Lycée technique du Centre)

- membres effectifs:* M. René ZENS, directeur adjoint, MM. Demy GAUSSMANN, Marco JOMINET, Roger MEYRATH, professeurs-ingénieurs, Mmes Colette BELLION, Doris GILLES, MM. Guy BARTEN, Claude SCHMITZ, Serge WINANDY, professeurs, Mmes Marie-Paule HOFFMANN, Yvonne HANSEN, MM. Jean REILES, Carlo SCHMIT, professeurs d'enseignement technique.
- membres suppléants:* MM. Carlo NOBEN, Louis STRASSER, Alphonse WEBER, professeurs-ingénieurs, Mmes Claudine HENGESCH, Josette SCHMIT, MM. Pierre KUFFER, Jean-Marie WEBER, professeurs, Mmes Daisy SCHMIT, Christiane STEINMETZ, professeurs d'enseignement technique.

COMMISSION GE LTML-1 (Lycée technique Michel-Lucius)

membres effectifs: M. Jean-Marie GIERES, directeur, MM. Christian HOUGARDY, Patrick LUTGEN, Fernand THILL, professeurs-ingénieurs, Mmes Marie-Louise THEISEN, Claudette WELTER, MM. Nico LORENTZ, Marc MALLINGER, François MERSCH, Niki MULLER, Carlo NEUMAN, Romain WALTER, professeurs.

membres suppléants: M. Christian LUCIUS, professeur-ingénieur, Mmes Anita DRAUT, Alix FEIPEL, Françoise D'HUART, MM. François DENTZER, Emmanuel ELSEN, Georges FABER, Pierre PETRY, Claude THILL, professeurs, Mme Marianne WESTER, professeur d'enseignement technique, M. Norbert WEISGERBER, chargé de cours.

COMMISSION GE-LTML-2 (Lycée technique Michel-Lucius)

membres effectifs: M. Jean-Marie GIERES, directeur, M. Jean-Marie WEYRICH, professeur-ingénieur, Mmes Odile BICHELER, Françoise D'HUART, Anita DRAUT, Marie-Claire HAAN, MM. Gilbert DONDELINGER, Niki MULLER, Michel KLOSEN, Nico LORENTZ, Michel PAULY, Paul WERDEL, professeurs.

membres suppléants: M. Christian LUCIUS, professeur-ingénieur, Mme Alix FEIPEL, MM. François DENTZER, Emmanuel ELSEN, Georges FABER, Pierre PETRY, Claude THILL, professeurs, Mme Marianne WESTER, professeur d'enseignement technique, M. Norbert WEISGERBER, chargé de cours.

COMMISSION GE-LTETT-1 (Lycée technique d'Ettelbruck)

membres effectifs: M. François SCHARTZ, directeur, MM. Marc AREND, Antoine BARTHEL, Henri LIES, Joseph SCHARLL, professeurs-ingénieurs, Mmes Christiane PIERSON, Josette ZANGERLÉ, MM. Pascal GEISEN, Guy HALSDORF, Norbert KREMER, Gaston MEDERNACH, professeurs, Mmes Liliane FLIES, Fernande GINTER, professeurs d'enseignement technique.

membres suppléants: MM. René TURPEL, Lucien WAGNER, professeurs-ingénieurs, Mmes Valentine LOMMEL, Lydianne REILES, Antoinette SCHMIT, Sylvie STROCK, Sonja WEIDERT, MM. Gene BINDELS, Roland FALTZ, Marc SCHOENTGEN, Alain WEINS, professeurs, M. Albert REFF, professeur d'enseignement technique.

COMMISSION GE LN-1 (Lycée du Nord)

membres effectifs: M. John MULLER, directeur adjoint, MM. Armand LOOR, Robert SCHAMMEL, Claude SCHMIT, Michel SCHMITZ, Jean-Paul SCHWARTZ, François ZUIDBERG, professeurs-ingénieurs, Mme Marie-Louise GREMLING, Liane HURT, MM. Jean-Luc LIST, Jo TROIAN, professeurs, MM. Jean BACKES, Jos SCHEECK, professeurs d'enseignement technique.

membres suppléants: M. Nico BECKERICH, professeur-ingénieur, Mme Marie-Josée SCHAACK, M. André HENDEL, professeur, Mme Triny GROWEN, professeur d'enseignement technique.

COMMISSION GE LTB-1 (Lycée technique de Bonnevoie)

membres effectifs: M. Jean-Pierre JUTTEL, directeur, MM. Louis BIRKEL, Marc BONVINI, Roland HANTEN, Jean-Pierre KOOB, professeurs-ingénieurs, Mmes Christiane DURBACH, Renée LANNERS, Yvette MANCINI, MM. Percy LALLEMANG, Jacques MAAS, Robert WEILER, professeurs, M. Paul DONDLINGER, professeur d'enseignement technique.

membres suppléants: M. Romain KIEFFER, professeur-ingénieur, Mme Michèle STEINES, MM. Bernard FELTEN, Steve KAYSER, professeurs.

COMMISSION GE LCE-1 (Lycée classique d'Echternach)

membres effectifs: M. Fernand BAUER, directeur, MM. Léon MELCHIOR, François MEYER, professeurs-ingénieurs, Mmes Denise GILLEN, Christiane HEIM, Mireille KOHL, Jelka LEKIC, MM. Lucien LENGLER, Jean-Paul MERTZ, André SOSSON, Lucien WERDEL, professeurs, M. Antoine KAUTHEN, professeur d'enseignement technique.

membres suppléants: MM. Guy MARCY, Guy RHEIN, professeurs-ingénieurs, Mmes Sandrine AIT-SI-AHMED, Rita WATGEN, MM. Jean AUDRY, Léon MICHELS, Edmond NEU, Jeannot NESEN, Roger RECHT, Pierre SUNNEN, professeurs.

COMMISSION GE LTAM-1 (Lycée technique des Arts et Métiers)

membres effectifs: M. Georges THILMANY, directeur adjoint, MM. Frédéric FABER, Paul FABER, Marc KIESGEN, Jean-Paul MARTELING, Raymond SPELTZ, professeurs-ingénieurs, Mmes Monette ENSCH, Karin HOMMEL, Marguerite KILL, MM. Jean-Pierre FEIDT, Jean-Pierre KUNNERT, Giovanni SPORTELLI, professeurs, M. Ernest EYSCHEN, professeur d'enseignement technique.

membres suppléants: M. Norbert JACOBS, directeur, Mme Simone BEISSEL, MM. Gérard ANZIA, Georges GLOESENER, Aloyse PAULUS, professeurs-ingénieurs, Mmes Elisabeth HEITER, Simone KAYSER, Juliette NEY, Simone OBERLINKELS, MM. Raymond KNEIP, Claude SAUBER, professeurs.

Pour la division des professions de santé et des professions sociales du régime technique, section de la formation de l'infirmier/infirmière:

COMMISSION SI I LTPS (siège)

membres effectifs: M. Jean WAGNER, directeur, Mme Diane FRISCH, professeur, Mmes Marcelle DIEDERICH, Marie-France LIEFGEN, Claudine REGENWETTER, professeurs d'enseignement technique, Mme Marielle WIRTGEN, professeur-stagiaire, Mme Christine GARNIER, Béatrice KIEFFER, chargées d'éducation, Mme Marie-Josée WOLLWERT, chargée de cours, Mme Dorothee HUBEL, M. Patrick FELTGEN, chargés d'enseignement.

membres suppléants: Mme Marguerite KREMER, professeur de sciences de l'enseignement technique, Mme Michèle PRANGE, chargée de cours, M. Jean-Marc CLOOS, chargé d'enseignement.

COMMISSION SI II LTPS (Centre de Formation d'Esch-sur-Alzette)

membres effectifs: Mme Albertine FLAMMANG, directrice-adjointe, Mme Diane FRISCH, M. Paul BOCK, professeurs, Mme Marie-Anne MAROLDT, professeur d'enseignement technique, Mmes Christiane MERTEN, Fernande SCHAEFFER, infirmières graduées enseignantes, Mme Nathalie RENAUD, chargée d'éducation, Mme Marie-Josée WOLLWERT, chargée de cours, M. Serge MEYER, chargé d'enseignement.

membres suppléants: Mme Gaby WIES, M. Jacques REITZ, professeurs d'enseignement technique, M. Marc GLEIS, chargé d'enseignement, Mme Monique HERBER, M. Nicolas BERTÉ, chargés de cours.

COMMISSION SI III LTPS (Centre de Formation d'Ettelbruck)

membres effectifs: Mme Thérèse HOFFMANN, directrice-adjointe, Mmes Marie-Louise BISSEN, Jeannine MATHIAS, M. Mehmed ÖZEN, professeurs d'enseignement technique, Mme Marielle WIRTGEN, M. Stéphane DUMANGE, professeurs-stagiaires, Mmes Patricia DERYCKE WAUTY, Tessy HEINERSCHIED, Nicole LIEFGEN, Maria SCHUER, chargées d'éducation, M. Nicolas BERTÉ, chargé de cours, M. Chrétien JACOBY, chargé d'enseignement.

membres suppléants: Mme Maryse GOEDERT, M. Roland MULLER, professeurs de sciences de l'enseignement technique, Mmes Béatrice KIEFFER, Antoinette RECKEN, chargées d'éducation, M. Roger BARTHELS, chargé de cours, M. Georges JACOBS, chargé d'enseignement.

COMMISSION SI IV LTPS (Centre de Formation de Luxembourg)

membres effectifs: Mme Gerta FRYNS, directrice-adjointe, Mme Diane FRISCH, professeur, Mmes Cécile BELLOT, Marie-Paule LEY, Sajana SCHUMACHER, Karin WAGNER, professeurs d'enseignement technique, Mme Marthy-Anne BECKER, infirmière graduée enseignante, Mme Brigitte HAMEN, MM. Patrick BICHEL, Stéphane DUMANGE, professeurs-stagiaires, Mmes Sylvie GEISEN, Danielle HAAG, Tessy HEIDERSCHIED, chargées d'éducation, M. Aduccio BELLUCCI, chargé d'enseignement.

membres suppléants: Mmes Bruna DEL FABBRO, Gilberte NERDEN, Georgette THOLL, professeurs d'enseignement technique, Mmes Simone GANZ, Fabienne GROULARD, Maggy POLFER, chargées d'éducation, M. Henri SCHLAMMES, chargé d'enseignement.

Pour la division des professions de santé et des professions sociales du régime technique, section de la formation de l'assistant technique médical de laboratoire:

COMMISSION SL LTPS (Lycée technique pour Professions de Santé)

membres effectifs: M. Jean WAGNER, directeur, M. Marc TRIERWEILER, professeur, Mme Christiane LIESCH, laborantine enseignante, Mme Claudine SCHOCKMEL, professeur-stagiaire, Mme Marie-Josée WOLLWERT, chargée de cours, Mme Béatrice KIEFFER, chargée d'éducation, MM. Vic. ARENDT, Olivier COURTEILLE, Walter DIPPEL, Gilbert HANSEN, Jean-Philippe HENDRIKS, Jean-Marie MANGEN, Jean-Marc MICHELS, Luc VERSTRAETEN, Bernard WEBER, chargés d'enseignement.

membres suppléants: Mme Gerta FRYNS, directrice-adjointe, M. Frank HANSEN, professeur, Mme Michèle PRANGE, chargée de cours, MM. Marc FLIES, Pierre KIRPACH, chargés d'enseignement.

Pour la division des professions de santé et des professions sociales du régime technique, section de la formation de l'assistant technique médical de radiologie:

COMMISSION SR LTPS (Lycée technique pour Professions de Santé)

membres effectifs: M. Jean WAGNER, directeur, Mme Senny MERSCH, infirmière enseignante, MM. Marc TRIERWEILER, Jean-Paul ZANTER, professeurs, Mme Béatrice KIEFFER, chargée d'éducation, Mme Josée WOLLWERT, chargée de cours, Mmes Eva-Maria FREITAG, Catalina HOFFMANN, MM. Armand GOLDSCHMIT, Nico HARPE, Roger KAP, Vincent LENS, Bernard SCHREINER, chargés d'enseignement.

membres suppléants: Mme Michèle PRANGE, M. Frank HANSEN, chargés de cours, Mmes Géraldine DIDIER, Angela FISCHER, Monique MAZZUCHELLI, MM. Carlo BACK, Wolfgang DORNOFF, Paulo DOS SANTOS, Norbert LENERS, Jürgen WAGNER, chargés d'enseignement.

Pour la division des professions de santé et des professions sociales du régime technique, section de la formation de l'éducateur/éducatrice:

COMMISSION IEES (Institut d'Études Éducatives et Sociales)

membres effectifs: Henri WELSCHBILLIG, directeur ff, Mmes Liliane BISENIUS, Marianne DECKER, Marie-Anne DELLES, Isabelle HOMMEL, Simone LESCH, Christel LÖHR, Simone MERGEN, Mathilde METZ, Luitgard RHEUDE, Danièle SCHOLER, Chantal STEIN, Cathérine THINNES, Marianne TISCHLEDER, Peggy WOLFSFELD, MM. Jeannot AREND, Pierre BACKES, Ralph BOTH, Gérard FABER, Claude HAAS, Marc KEMP, Christian KMIOTEK, Paul PRUSSEN, Marcel THILL; Claude WEBER, Jean-Marie WEBER, membres du personnel enseignant de l'Institut.

membres suppléants: Mmes Denise BECKER, Pia BOESEN, Malou BOFFERDING, Claudine CONRADT, Carroll KREMER, Nikola LÖNS, Carole MEHLEN, Joëlle RENOIR, Sonja TROES, MM. Guy AECKERLE, Jean-Marie BRACONNIER, Théo ECKER, Marc TRAUSCH, Marc WEBER, Peter WITT, membres du personnel enseignant de l'Institut.

Pour la division administrative et commerciale du régime de la formation de technicien:

COMMISSION T3CM LTETT (Lycée technique d'Ettelbruck)

membres effectifs: M. Lucien KLEIN, directeur adjoint, Mmes Françoise SCHINTGEN, Suzette WEIS, MM. Jacques LEIDER, Romain PIERRARD, professeurs, MM. Alain BACK, Lucien CLÉMENT, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Liliane FLIES, professeur d'enseignement technique, Mme Pascale KASEL, maître de cours spéciaux.

membres suppléants: Mme Gisèle GILLEN, M. Michel POLFER, professeurs, MM. Jean-Claude JACOBY, Maurice PAGANI, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Marie-Anne SCHMIT, M. Albert REFF, professeurs d'enseignement technique, Mme Viviane SCHMITZ, maître de cours spéciaux.

COMMISSION T3CM LTB (Lycée technique de Bonnevoie)

membres effectifs: M. Jean-Marie WIRTGEN, directeur adjoint, Mmes Carine LEPAGE, Michèle STEINES, M. Jos. HEINRICY, professeurs, MM. Marc MULLER, Serge THILMANY, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Geneviève GODONOU, maître de cours spéciaux, M. Robert LAURES, professeur d'enseignement technique.

membres suppléants: Mme Christine DURBACH, MM. Percy LALLEMANG, Daniel MAJERUS, professeurs, Mme Nicole FOSSATI, professeur de sciences économiques et sociales.

COMMISSION T3CM LTC (Lycée technique du Centre)

membres effectifs: M. Émile HERMES, directeur adjoint, Mmes Doris GILLES, Christiane SCHAAF, professeurs, Mme Diane MILLER, Viviane REIFF, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Pierrette VALENTINY, M. Joseph VAN ZIJL, professeur d'enseignement technique, Mme Marianne MAZOUIN, maître de cours spéciaux.

membres suppléants: Mmes Mariette KAUTHEN, Josette SCHMIT, MM. Marc LEKL, Jean-Marc NILLES, professeurs, M. Charles MAY, professeur de sciences économiques et sociales, Mme Marianne ZECHES, maître de cours spéciaux.

COMMISSION T3CM LTMA (Lycée technique Mathias-Adam)

membres effectifs: M. Léon BEFFORT, directeur, MM. Aly BERNARD, Antoine EWALD, Jeannot SCHEER, Alex SPELLER, professeurs, MM. Christian SCHMITZ, Roland WENNER, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Marie-Marthe HOFFMANN, maître de cours spéciaux.

membres suppléants: Mmes Christiane LAMBORELLE, Monique MAYER, Monique WARINGO, M. Georges KIEFFER, professeurs, M. Robert WILMES, professeur de sciences économiques et sociales, Mme Viviane RIES, maître de cours spéciaux.

COMMISSION T3CM LTE (Lycée technique d'Esch-sur-Alzette)

membres effectifs: M. Norbert CARL, directeur adjoint, Mme Carla LUCARELLI, MM. Luc HORNBECK, Jean-Jacques SCHMOETTEN, Raymond STEIL, professeurs, MM. Carlo KLEIN, Michel KOHNEN, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Marie-France SCHMIT, maître de cours spéciaux.

membres suppléants: M. Nic ALFF, directeur, Mmes Pascale MATHIEU, Mylène RIZZI, Anne-Marie SCHELLER, M. Lucien BLAU, professeurs, Mmes Danielle KREMER, Mireille SCHROEDER, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Viviane RIES, maître de cours spéciaux.

COMMISSION T3CM LTJB (Lycée technique Joseph Bech)

membres effectifs: M. François EWEN, directeur, Mme Chantal EICHER, MM. Nicolas DELLERE, Nico WIRTH, professeurs, Mme Linda CALDARELLI, M. François GITZINGER, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Martine FABER, maître de cours spéciaux.

membres suppléants: M. Romain KAYSER, directeur adjoint, M. Jean WEBER, professeur-ingénieur, Mmes Danielle KLIMAYTIS, Colette WEYRICH, M. Robert PHILIPPI, professeurs, M. Robert GREGOIRE, professeur d'enseignement technique, Mme Nicole GANGOLF, maître de cours spéciaux.

COMMISSION T3CM LN (Lycée du Nord)

membres effectifs: M. Jo TROIAN, Mme Michèle KOHLL, professeurS, MM. Roger BARBEL, Jules BARTHEL, Alain FEDERSPIEL, professeurs de sciences économiques et sociales, M. Joseph SCHEECK,

professeur d'enseignement technique, Mme Michèle KINNEN, maître de cours spéciaux, Mme Antoinette THEIS, M. Joseph MANGRICH, chargés de cours.

membres suppléants: Mmes Pascale ZEY, Marie-Josée SCHAACK, M. André BAULER, professeurs, Mme Maisy BERSCH, professeur d'enseignement technique.

COMMISSION T3CM LTNB (Lycée technique Nic.-Biever)

membres effectifs: M. José LEINER, directeur, Mmes Edmée BESCH, Gaby DIMMER, MM. Jean-Marc LINSTER, Guy STEINBERG, professeurs, MM. Guy FOETZ, Benoît SAUBER, professeurs de sciences économiques et sociales, Mme Janine POUILLIG, maître de cours spéciaux.

membres suppléants: Mme Marlyse PAULY, directrice adjointe, Mmes Sylvie FAUTSCH, Chantal LUCIANI, MM. Guy DENTZER, Paul LESCH, professeurs, Mme Liliane KOHL, professeur de sciences économiques et sociales, Mme Manou WORRÉ, stagiaire-professeur, Mme Rose WEBER, chargée de cours.

Pour la division agricole, section agricole, du régime de la formation de technicien:

membres effectifs: M. Norbert FELTGEN, directeur, Mme Martine HANSEN, MM. Jos. BORMANN, Henri KOHNEN, Édouard LAMESCH, Guy MIRGAIN, Guy REILAND, Émile SCHMIT, professeurs-ingénieurs, M. Romain MORAO, aspirant professeur-ingénieur, Mme Marielle KNEBEL, M. Carlo KINN, professeurs, Mme Andrée GILLET, M. Jacquot WATGEN, chargés de cours.

membre suppléant: M. Fernand LEESCH, directeur adjoint.

Pour la division agricole, section horticole, du régime de la formation de technicien:

membres effectifs: M. Norbert FELTGEN, directeur, Mmes Anita BONTEMPS, Isabelle JACOBS, MM. Jos BORMANN, Tom DELLES, Xavier NICOLAY, Émile SCHMIT, Léon WIETOR, professeurs-ingénieurs, M. Romain MORAO, aspirant professeur-ingénieur, Mme Marielle KNEBEL, M. Carlo KINN, professeurs, M. Léon HERTGES, maître d'enseignement technique, Mmes Maryse GILES, Andrée GILLET, Susanne HARTMANN, MM. Jacquot WATGEN, Jan PYTLINSKI, chargés de cours.

membre suppléant: Fernand LEESCH, directeur adjoint.

Pour la division artistique, section design graphique, du régime de la formation de technicien:

membres effectifs: M. Norbert JACOBS, directeur, Mmes Antonie BRUCH, Léonore MERSCH, Anne REINARD, MM. Jean-Paul FRITZ, Pascal PASCIOLO, professeurs, Mmes Marie-Gabrielle THILTGES, Danielle WAGNER, Annette WEIERS, MM. Marc FRISING, Dean GREGORIUS, Marc HERR, Ernest KONSBRUCK, Christian SCHAACK, Raymond WEILAND, professeurs d'éducation artistique, MM. Marc JAEGER, Claude STEINMETZ, Jean-Marc WECKBECKER, professeurs d'enseignement technique, Mme Anne DIEDERICH, M. Paul KIEFFER, chargés d'éducation, MM. Léon REUTER, Marcel TOCKERT, Joseph TOMASSINI, Philippe TOUFFET, chargés de cours.

membre suppléant: M. Georges THILMANY, directeur adjoint.

Pour la division artistique, section expression plastique, du régime de la formation de technicien:

membres effectifs: M. Norbert JACOBS, directeur, Mmes Simone MARSON, Léonore MERSCH, Carole SCHMIT, MM. Jean-Paul FRITZ, Pascal PASCIOLO, Frank SCHMIT, professeurs, Mmes Carmen KILL, Marie-Gabrielle THILTGES, Sylvie-Anne THYES, Danielle WAGNER, Annette WEIERS, MM. Marc FRISING, Henri KRAUS, Christian SCHAACK, Raymond WEILAND, professeurs d'éducation artistique, MM. Claude STEINMETZ, Jean-Marc WECKBECKER, professeurs d'enseignement technique, Mme Anne DIEDERICH, MM. Paul KIEFFER, Fernand ROLLINGER, chargés d'éducation, Mme Christiane LEGILL, MM. Marcel TOCKERT, Philippe TOUFFET, chargés de cours.

membre suppléant: M. Georges THILMANY, directeur adjoint.

Pour la division chimique du régime de la formation de technicien:

membres effectifs: M. Léon THEIN, directeur, M. Émile HERMES, directeur adjoint, MM. Marcel FRIEDEN, Carlo NOBEN, Robert REYLAND, professeurs-ingénieurs, Mmes Colette BELLION, Patricia DEFAY, Doris GILLES, Manon REMAKEL, MM. François KRANTZ, Pierre KUFFER, Michel MORCHÉ, Jean-Marc NILLES, Marc SCHOELLEN, Jean-Marie WEBER, professeurs, Mmes Josée BARTHEL, Marie-Paule BRIMEYER, Jeanne PROBST, Pierrette VALENTINY, professeurs d'enseignement technique.

Pour la division électrotechnique, section communication, du régime de la formation de technicien:

COMMISSION T3EC LTAM (Lycée technique des Arts et Métiers)

membres effectifs: M. Gilbert LAUTH, directeur adjoint, MM. Paul KAUTEN, Marc MOOTZ, Constant RATHS, Aloyse REUTER, Raymond SPELTZ, Guy URBANY, professeurs-ingénieurs, M. Claude SIBENALER, professeur de sciences de l'enseignement secondaire technique, Mmes Simone KAYSER, Simone OBERLINKELS, professeurs, Mme Yolande MERSCH, professeur d'enseignement technique, M. Georges LAUTH, maître d'enseignement technique.

membre suppléant: M. Georges THILMANY, directeur adjoint.

COMMISSION T3EC LTE (Lycée technique d'Esch-sur-Alzette)

membres effectifs: M. Nic ALFF, directeur, MM. Théo ATTEN, Jean-Marie CLOOS, Raoul DRUI, Gérard NEU, Ingo SCHANDELER, Paul SCHLESSER, professeurs-ingénieurs, Mme Pascale MATHIEU, MM. Francis GOERGEN, Jean-Marc LANTZ, Denis SCUTO, professeurs, M. François HENGEN, maître d'enseignement technique.

membres suppléants: MM. Norbert CARL, Jean-Paul LENERTZ, Claude LOESCH, directeurs adjoints, MM. Jean-Marie CLOOS, René TURPING, Mauro SABATINI, professeurs-ingénieurs, Mme Benita KAYSER, MM. Jean-Jacques GAUBIG, Bertrand GOERGEN, professeurs, M. Gilles SEILER, maître d'enseignement technique.

Pour la division électrotechnique, section énergie, du régime de la formation de technicien:

COMMISSION T3EE LTAM (Lycée technique des Arts et Métiers)

membres effectifs: M. Gilbert LAUTH, directeur adjoint, MM. Jules BONERT, Patrick KOHN, Constant RATHS, professeurs-ingénieurs, Mmes Anne REINARD, Carole SCHMIT, professeurs, M. Paul GERMEAUX, professeur d'enseignement technique, M. Aloyse DAVID, maître d'enseignement technique.

membre suppléant: M. Georges THILMANY, directeur adjoint.

COMMISSION T3EE LTE (Lycée technique d'Esch-sur-Alzette)

membres effectifs: M. Nic ALFF, directeur, MM. Antonio DE CAROLIS, Raoul DRUI, Romain FRERES, André GEIB, Romain REITER, professeurs-ingénieurs, Mme Pascale MATHIEU, MM. Francis GOERGEN, Jean-Marc LANTZ, Robert WEBER, professeurs, M. Gilles SEILER, maître d'enseignement technique.

membres suppléants: M. Norbert CARL, Jean-Paul LENERTZ, directeurs adjoints, MM. Pierre KESSELER, Mauro SABATINI, Paul SCHLESSER, Robert SCHMIT, René TURPING, professeurs-ingénieurs, MM. Lucien BLAU, Jean-Jacques GAUBIG, Alain WAGNER, professeurs, MM. François HENGEN, maître d'enseignement technique.

Pour la division génie civil, section bâtiment, du régime de la formation de technicien:

membres effectifs: M. Norbert JACOBS, directeur, MM. Romain BINCK, Marc CHRISTEN, Christian CORNETTE, Charles FEYEREISEN, Marc FISCHBACH, Marco KIESGEN, Marc KLEPPER, Pierre WIRION, professeurs-ingénieurs, M. André FABER, professeur-architecte, Mmes Simone KALMES, Léonore MERSCH, Martine STEFFEN, Simone THILL, MM. Jean-Pierre FEIDT, Frank SCHMIT, Édouard ZACHARIAS, professeurs, Mmes Nicole STEIN, Gisèle THILL, professeurs d'éducation artistique, Mmes Yolande MERSCH, Christiane SCHOLTES, MM. Paul SINNER, Jean-Marc WECKBECKER, professeurs d'enseignement technique, M. Joseph JUNCK, maître d'enseignement technique, Mme Sylvie STRASSER, chargée d'éducation.

membre suppléant: M. Georges THILMANY, directeur adjoint.

Pour la division génie civil, section constructions civiles, du régime de la formation de technicien:

membres effectifs: M. Norbert JACOBS, directeur, MM. Romain BINCK, Christian CORNETTE, Charles FEYEREISEN, Marco KIESGEN, Marc KLEPPER, Michel PUNDEL, Pierre WIRION, professeurs-ingénieurs, Mmes Martine STEFFEN, Simone THILL, MM. Jean-Pierre FEIDT, Frank SCHMIT, Édouard ZACHARIAS, professeurs, Mmes Yolande MERSCH, Christiane SCHOLTES, MM. Paul SINNER, Jean-Marc WEINBECKER, professeurs d'enseignement technique, M. Joseph JUNCK, maître d'enseignement technique.

membre suppléant: M. Georges THILMANY, directeur adjoint.

Pour la division hôtelière et touristique du régime de la formation de technicien:

membres effectifs: M. Louis ROBERT, directeur, M. Gérard BENDER, directeur adjoint, MM. Jean-Paul CATHREIN, Marc JUNG, professeurs, Mme Colette HEIRENDT, MM. Abi DUHR, Gérard TAGLIAFERRI, professeurs d'enseignement technique, Mme Martine HENTGES, maître de cours spéciaux, MM. Patric BREDIMUS, Carlo STIRN, Jean STRUBEL, Patrick WAGNER, maîtres d'enseignement technique, Mmes Isabelle FRANK, Jacqueline PENNING, MM. Marc ANGEL, Pol DECKER, chargés de cours, Mme Sylvie PRETTI, chargée d'éducation.

Pour la division informatique du régime de la formation de technicien:

membres effectifs: M. Gilbert LAUTH, directeur adjoint, Mme Simone BEISSEL, MM. Jules BONERT, Frédéric FABER, Jean-Claude FELTES, Jean-Paul GREISCH, René WEBER, Guy WEILER, Yves WENGLER, professeurs-ingénieurs, Mmes Jeanne DUMONT, Christiane GRUN, Claudine THILL, Carole SCHMIT, MM. John BOURKEL, Jean-Pierre KUNNERT, Jeff LUDOVICY, Frank SCHMIT, professeurs, MM. Guy LOESCH, Claude SIBENALER, professeurs de sciences de l'enseignement secondaire technique, M. Nicolas BILL, professeur d'enseignement technique.

membre suppléant: M. Georges THILMANY, directeur adjoint.

Pour la division mécanique, section mécanique automobile, du régime de la formation de technicien:

membres effectifs: M. Émile HERMES, directeur-adjoint, M. Carlo SCHMIT, professeur d'enseignement technique, attaché à la direction, MM. Guy CONRADY, Marco JOMINET, Nico MEYRER, professeurs-ingénieurs, M. Paul HARDT, aspirant professeur-ingénieur, Mmes Manon REMAKEL, Daisy SCHMIT, MM. Luc SCHILTZ, Marc SCHOELLEN, professeurs, Mmes Josée BARTHEL, Marie-Paule BRIMEYER, Pierrette VALENTINY, professeurs d'enseignement technique, MM. Gérard KRYSATIS, Jean STEINBACH, maîtres d'enseignement pratique, Mme Jeanne HAMES, chargée de cours.

Pour la division mécanique, section mécanique générale, du régime de la formation de technicien:

membres effectifs: M. Georges THILMANY, directeur adjoint, MM. Paul FABER, Georges GLOESENER, Marco KIESGEN, Henri KOX, Jean-Paul MARTELING, Aloyse PAULUS, professeurs-ingénieurs, Mmes Simone KAYSER, Simone OBERLINKELS, Carole SCHMIT, MM. Frank SCHMIT, Édouard ZACHARIAS, professeurs, MM. Nicolas BILL, Léon LUDOVICY, Paul SINNER, professeurs d'enseignement technique.

membre suppléant: M. Norbert JACOBS, directeur.

Art. 4. Les commissions se réuniront sur convocation du commissaire du Gouvernement.

Art. 5. Le présent arrêté sera publié au Mémorial. Un exemplaire en sera expédié à chacun des membres de la commission pour lui servir de titre.

Luxembourg, le 20 décembre 2000.

Le Ministre de l'Éducation Nationale,
de la Formation Professionnelle et des Sports,
Anne Brasseur